

V Bruseli 12. januára 2018
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0003 (NLE)**

**5282/18
ADD 1**

**RECH 15
COMPET 22
IND 14
TELECOM 11
IA 11**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	11. januára 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2018) 8 final - Annex 1
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu na nariadenie Rady o zriadení Európskeho spoločného podniku vysokovýkonnej výpočtovej techniky

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 8 final - Annex 1.

Príloha: COM(2018) 8 final - Annex 1

V Bruseli 11. 1. 2018
COM(2018) 8 final

ANNEX 1

PRÍLOHA

k

Návrhu nariadeniu Rady

o zriadení Európskeho spoločného podniku vysokovýkonnej výpočtovej techniky

{SWD(2018) 5 final} - {SWD(2018) 6 final}

STANOVY SPOLOČNÉHO PODNIKU EuroHPC

Článok 1

Úlohy

Spoločný podnik plní tieto úlohy:

- a) mobilizuje finančné prostriedky verejného a súkromného sektora na financovanie svojich činností;
- b) nadobudne minimálne dva predexaflopové superpočítače patriace medzi desať najlepších na svete, pričom potrebné finančné prostriedky budú pochádzať z rozpočtu EÚ z programu Horizont 2020, z programov Nástroja na prepájanie Európy a príspevkov zúčastnených štátov v súlade s pravidlami spoločného podniku;
- c) iniciuje a riadi postup nadobudnutia predmetných predexaflopových superpočítačov, posudzuje predložené ponuky, povoľuje poskytnutie dostupných finančných prostriedkov, monitoruje plnenie zmluvy a spravuje zmluvy;
- d) v súlade so svojimi rozpočtovými pravidlami uvedenými v článku 11 tohto nariadenia vyberie pre dané predexaflopové superpočítače hostiteľský subjekt;
- e) v súlade so svojimi rozpočtovými pravidlami uvedenými v článku 11 tohto nariadenia zostaví s hostiteľským subjektom dohodu o hostovaní na účely prevádzky a údržby predexaflopových superpočítačov a monitoruje plnenie dohody s hostiteľským subjektom vrátane preberacej skúšky nadobúdaných superpočítačov;
- f) poskytne finančnú podporu na nadobudnutie minimálne dvoch petaflopových superpočítačov;
- g) vymedzí všeobecné a konkrétne podmienky prístupu k superpočítačom a monitoruje ho;
- h) poskytne finančnú podporu (predovšetkým v podobe grantov) na vývoj ďalšej generácie kľúčových technológií a systémov vysokovýkonnej výpočtovej techniky s cieľom dosiahnuť exaflopovú výkonnosť, pričom zahrnutá bude celá škála európskej technológie, od nízkoenergetických mikroprocesorov a súvisiacich technológií cez softvér, algoritmy, programovacie modely a nástroje až po novodobé architektúry a ich systémovú integráciu prostredníctvom koncepcie spolunavrhovania;
- i) poskytuje finančnú podporu (predovšetkým v podobe grantov) na aplikácie, osvetové činnosti, zvyšovanie informovanosti a opatrenia na profesionálny rozvoj s cieľom získať ľudské zdroje pre oblasť vysokovýkonnej výpočtovej techniky, ako aj rozvíjať zručnosti a technické know-how v rámci ekosystému;
- j) iniciuje otvorené výzvy na predkladanie návrhov a prideluje dostupné finančné prostriedky na činnosti v oblasti výskumu, vývoja a inovácie;
- k) monitoruje realizáciu opatrení a riadi grantové dohody;
- l) zabezpečuje udržateľné hospodárenie spoločného podniku;
- m) monitoruje celkový pokrok pri dosahovaní cieľov spoločného podniku;

- n) rozvíja úzku spoluprácu a zabezpečuje koordináciu s úijnými a vnútroštátnymi činnosťami, orgánmi a zainteresovanými stranami s cieľom vytvárať synergie a zlepšovať využívanie výsledkov výskumu a inovácie v oblasti vysokovýkonnej výpočtovej techniky;
- o) zostavuje viacročný strategický plán, vypracúva a vykonáva zodpovedajúce pracovné plány a prípadné potrebné úpravy viacročného strategického plánu;
- p) vykonáva činnosti v oblasti informovania, komunikácie, využívania a šírenia na základe uplatňovania *mutatis mutandis* článku 28 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, čo zahŕňa aj poskytovanie a sprístupňovanie podrobných informácií o výsledkoch výziev na predkladanie návrhov v spoločnej elektronickej databáze Horizont 2020;
- q) vykonáva akékoľvek iné úlohy potrebné na dosiahnutie cieľov stanovených v článku 3 tohto nariadenia.

Článok 2

Členovia

1. Členmi spoločného podniku sú:
 - a) Únia zastúpená Komisiou;
 - b) Belgicko, Bulharsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Luxembursko, Nemecko, Portugalsko, Slovinsko, Španielsko, Švajčiarsko a Taliansko;
 - c) po prijatí týchto stanov prostredníctvom listu o schválení združenie High Performance Computing Association (ETP4HPC) zaregistrované podľa holandského práva so sídlom v Amsterdame (Holandsko) a združenie Big Data Value Association (BDVA) zaregistrované podľa belgického práva so sídlom v Bruseli (Belgicko).
2. Každý zúčastnený štát vymenuje svojich zástupcov v orgánoch spoločného podniku a určí vnútroštátny subjekt alebo subjekty zodpovedné za plnenie povinností v súvislosti s činnosťami spoločného podniku.

Článok 3

Zmeny členstva

1. Členské štáty alebo pridružené krajiny, ktoré nie sú uvedené v článku 2 ods. 1 písm. b) sa pod podmienkou, že prispievajú k financovaniu uvedenému v článku 15 na dosiahnutie cieľov spoločného podniku, stávajú členmi spoločného podniku po oznámení písomného prijatia týchto stanov a akýchkoľvek ďalších ustanovení, ktorými sa riadi fungovanie spoločného podniku, správnej rade.
2. O členstvo v spoločnom podniku sa môže uchádzať každá právnická osoba so sídlom v uvedených krajinách, ktorá priamo alebo nepriamo podporuje výskum a inovácie v členskom štáte alebo v krajine pridruženej k rámcovému programu Horizont 2020, a to pod podmienkou, že prispieva k financovaniu uvedenému v článku 15 na dosiahnutie cieľov spoločného podniku stanovených v článku 3 tohto nariadenia a prijme stanovy spoločného podniku.
3. Každá žiadosť o členstvo v spoločnom podniku predložená v súlade s odsekom 2 sa adresuje správnej rade. Správna rada žiadosť posúdi, pričom zohľadní relevantnosť a

možnú pridanú hodnotu uchádzača z hľadiska dosiahnutia cieľov spoločného podniku a následne o žiadosti rozhodne.

4. Každý člen môže ukončiť svoje členstvo v spoločnom podniku. Takéto ukončenie nadobúda účinnosť a stane sa neodvolateľným šesť mesiacov po oznámení danej skutočnosti ostatným členom. Odo dňa ukončenia členstva zanikajú bývalému členovi všetky záväzky okrem tých, ktoré spoločný podnik schválil alebo ktoré mu vznikli ešte pred ukončením členstva.
5. Členstvo v spoločnom podniku nemožno previesť na tretiu stranu bez predchádzajúceho súhlasu správnej rady.
6. Bezprostredne po každej zmene členstva podľa tohto článku spoločný podnik uverejní na svojej webovej stránke aktualizovaný zoznam členov spolu s dátumom účinnosti tejto zmeny.

Článok 4

Orgány spoločného podniku

Orgánmi spoločného podniku sú:

- a) správna rada;
- b) výkonný riaditeľ;
- c) priemyselná a vedecká poradná rada pozostávajúca z poradnej skupiny pre výskum a inováciu a poradnej skupiny pre infraštruktúru.

Článok 5

Zloženie správnej rady

Správna rada pozostáva zo zástupcov zúčastnených štátov a Komisie.

Každý zúčastnený štát i Komisia vymenujú jedného zástupcu, ktorý bude mať hlasovacie právo daného zúčastneného štátu resp. Komisie v správnej rade.

Článok 6

Fungovanie správnej rady

1. Únia má 50 % hlasovacích práv. Hlasovacie práva Únie sú nedeliteľné.
Vzhľadom na všeobecné administratívne úlohy uvedené v článku 7 ods. 3 sú hlasovacie práva zúčastnených štátov úmerné ich skutočným finančným záväzkom voči činnostiam spoločného podniku počas jeho trvania.
2. Vzhľadom na úlohy súvisiace s vykonávaním činností spoločného podniku podľa vymedzenia v článku 7 ods. 4 sú hlasovacie práva zúčastnených štátov úmerné ich skutočným príspevkom k činnostiam spoločného podniku počas jeho trvania.
Hlasovacie práva zúčastnených štátov sa vypočítavajú ročne, pričom sa zohľadňujú príspevky, ktoré poskytli od pristúpenia k spoločnému podniku. Na výpočet hlasovacích práv sa príspevky zúčastnených štátov k prevádzkovým nákladom superpočítačov, ktoré nadobudol spoločný podnik, a príspevky zúčastnených štátov k obstarávacím nákladom na petaflopové superpočítače zohľadňujú len vtedy, ak ich vopred certifikoval nezávislý audítor.
Štáty zúčastnené na spoločnom podniku majú právo hlasovať o otázkach týkajúcich sa nadobudnutia predexaflopového superpočítača zo strany spoločného podniku len pod podmienkou, že poskytujú finančný alebo nepenažný príspevok na nadobudnutie

alebo prevádzku daného superpočítača. Zúčastnený štát má konkrétne právo hlasovať o pracovnom pláne a zodpovedajúcich odhadoch výdavkov na verejné obstarávanie, výbere hostiteľského subjektu, zadávaní zákaziek, pridelovaní prístupových práv a prevode vlastníctva na hostiteľský subjekt.

Štáty zúčastnené na spoločnom podniku majú právo hlasovať o otázkach týkajúcich sa nepriamych akcií spoločného podniku len pod podmienkou, že poskytujú finančný príspevok k spoločnému podniku na vykonávanie zodpovedajúcich častí pracovného plánu. V tomto prípade majú konkrétne právo hlasovať o pracovnom pláne a zodpovedajúcich odhadoch výdavkov na nepriame akcie a o zozname nepriamych akcií vybraných na financovanie.

3. Členovia správnej rady vynaložia maximálne úsilie na dosiahnutie konsenzu. Ak sa konsenzus nedosiahne, správna rada prijíma rozhodnutia aspoň 75 % väčšinou všetkých hlasov vrátane hlasov neprítomných členov.
4. Ktorýkoľvek iný člen spoločného podniku než Únia, ktorý nesplní svoje záväzky týkajúce sa príspevkov uvedených v článku 5 nariadenia do šiestich mesiacov od lehoty, ktorú určila správna rada, je vylúčený z hlasovania v správnej rade a nemá prístup k predexaflopovému superpočítaču vo vlastníctve spoločného podniku, kým si tieto povinnosti nesplní.
5. Správna rada volí svojho predsedu na obdobie dvoch rokov. Mandát predsedu možno predĺžiť len raz, a to na základe rozhodnutia správnej rady.
6. Riadne zasadnutia správnej rady sa konajú aspoň dvakrát do roka. Na žiadosť Komisie, väčšiny zástupcov zúčastnených štátov, predsedu alebo výkonného riaditeľa v súlade s článkom 15 ods. 5 sa môže konať mimoriadne zasadnutie správnej rady. Zasadnutia správnej rady zvoláva jej predseda a zvyčajne sa konajú v sídle spoločného podniku.

Kvórum správnej rady tvorí Komisia a zástupcovia najmenej troch zúčastnených štátov.

Výkonný riaditeľ sa zúčastňuje na rokovaní, pokiaľ správna rada nerozhodne inak, ale nemá hlasovacie právo. Správna rada môže v jednotlivých prípadoch prizvať iné osoby ako pozorovateľov.

Akýkoľvek členský štát alebo pridružená krajina, ktoré nie sú členmi spoločného podniku, sa môžu zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako pozorovatelia. Pozorovatelia dostanú všetky relevantné dokumenty a môžu poskytovať poradenstvo k akýmkoľvek rozhodnutiam prijatým správnu radou. Všetci takíto pozorovatelia sú viazaní pravidlami dôvernosti, ktoré sa uplatňujú na členov správnej rady.

7. Zástupcovia členov nie sú osobne zodpovední za svoju činnosť vykonávanú vo funkcii zástupcov v správnej rade.
8. Správna rada prijíma svoj rokovací poriadok. Súčasťou uvedeného rokovacieho poriadku sú osobitné postupy na určenie konfliktov záujmov a ich zamedzenie, ako i na zabezpečenie dôvernosti všetkých citlivých informácií.
9. Na zasadnutiach správnej rady sa ako pozorovateľ má právo zúčastniť predseda poradnej skupiny pre výskum a inováciu, ako aj predseda poradnej skupiny pre infraštruktúru, keď sa rokuje o otázkach, ktoré patria do ich okruhov pôsobnosti, pričom sa môžu zapájať do rokovaní, ale nemajú hlasovacie právo.

Článok 7

Úlohy správnej rady

1. Správna rada má celkovú zodpovednosť za strategickú orientáciu a operácie spoločného podniku, vykonáva dohľad nad vykonávaním svojich činností a zabezpečuje náležité uplatňovanie zásad spravodlivosti a transparentnosti pri prideľovaní verejných finančných prostriedkov účastníkom v nepriamych akciách.
2. Komisia sa v rámci svojej úlohy v správnej rade snaží zabezpečiť koordináciu medzi činnosťami spoločného podniku a relevantnými činnosťami programov financovania zo zdrojov Únie s cieľom podporiť synergie pri určovaní priorít spoločného výskumu.
3. Správna rada plní predovšetkým tieto všeobecné administratívne úlohy spoločného podniku:
 - a) posudzuje, schvaľuje alebo zamietá žiadosti o členstvo v súlade s článkom 3 ods. 2 stanov;
 - b) rozhoduje o ukončení členstva v spoločnom podniku ktoréhokoľvek člena, ktorý si neplní povinnosti;
 - c) prijíma rozpočtové pravidlá spoločného podniku v súlade s článkom 11 tohto nariadenia;
 - d) prijíma ročný rozpočet spoločného podniku vrátane zodpovedajúceho plánu pracovných miest, v ktorom sa uvádza počet dočasných pracovných miest podľa funkčnej skupiny a platovej triedy a počet zmluvných zamestnancov a vyslaných národných expertov vyjadrený v ekvivalentoch plného pracovného času;
 - e) vo vzťahu k zamestnancom vykonáva právomoci menovacieho orgánu v súlade s článkom 13 ods. 2 tohto nariadenia;
 - f) vymenúva, odvoláva a predlžuje funkčné obdobie výkonného riaditeľa, usmerňuje jeho činnosť a monitoruje jeho výkon;
 - g) na základe odporúčania výkonného riaditeľa schvaľuje organizačnú štruktúru programovej kancelárie;
 - h) prijíma viacročný strategický plán uvedený v článku 20 ods. 1;
 - i) schvaľuje výročnú správu o činnosti vrátane súvisiacich výdavkov uvedených v článku 21 ods. 1;
 - j) na odporúčanie výkonného riaditeľa zabezpečuje v prípade potreby zriadenie oddelenia vnútorného auditu spoločného podniku;
 - k) na základe odporúčaní výkonného riaditeľa formuluje komunikačnú politiku spoločného podniku;
 - l) v prípade potreby stanovuje vykonávacie pravidlá k služobnému poriadku a podmienkam zamestnávania v súlade s článkom 13 ods. 3 tohto nariadenia;
 - m) v prípade potreby stanovuje pravidlá vysielania národných expertov do spoločného podniku a využívania stážistov v súlade s článkom 14 ods. 2 tohto nariadenia;
 - n) v prípade potreby zriaďuje poradné skupiny dopĺňajúce orgány spoločného podniku;

- o) v prípade potreby predkladá Komisii všetky žiadosti o zmenu tohto nariadenia navrhnuté ktorýmkoľvek členom spoločného podniku;
 - p) schvaľuje vzor dohody o hostovaní, ktorá sa má priložiť k dokumentom na postup výberu hostiteľského subjektu;
 - q) zodpovedá za všetky úlohy, ktoré nie sú osobitne pridelené konkrétnemu orgánu spoločného podniku; tieto úlohy môže prideliť niektorému z uvedených orgánov spoločného podniku.
4. Správna rada plní predovšetkým tieto úlohy týkajúce sa operačných činností pri akciách spoločného podniku:
- a) prijíma pracovný plán a zodpovedajúce odhady výdavkov uvedené v článku 20 ods. 2;
 - b) schvaľuje vyhlasovanie výzev na predkladanie návrhov v súlade s pracovným plánom;
 - c) schvaľuje zoznam akcií vybraných na financovanie na základe klasifikačného zoznamu, ktorý zostavila skupina nezávislých odborníkov;
 - d) schvaľuje vyhlasovanie výzev na predkladanie návrhov v súlade s pracovným plánom;
 - e) schvaľuje návrhy vybrané na financovanie;
 - f) vymedzuje všeobecné a konkrétne podmienky prístupu akademickej obce, verejného sektora a priemyselného sektora k infraštruktúre spoločného podniku vrátane cien za spoplatnené služby;
 - g) vymedzuje prístupové práva k podielu Únie na čase na prístup k petaflopovým superpočítačom, na ktoré spoločný podnik poskytuje finančný príspevok;
 - h) vymedzuje prístupové práva k podielu Únie na čase na prístup k predexaflopovým superpočítačom;
 - i) určuje výšku poplatkov za komerčné služby uvedené v článku 12 tohto nariadenia a rozhoduje o pridelení času na prístup k týmto spoplatneným službám;
 - j) každoročne rozhoduje o využití príjmov z poplatkov za komerčné služby uvedené v článku 12 tohto nariadenia;
 - k) rozhoduje o možnom prevode vlastníctva predexaflopových superpočítačov na hostiteľský subjekt v súlade s článkom 8 ods. 2 tohto nariadenia.

Článok 8

Vymenovanie výkonného riaditeľa, jeho odvolanie alebo predĺženie jeho funkčného obdobia

1. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania. Komisia podľa potreby môže zapojiť do výberového konania zástupcov ostatných členov spoločného podniku.

Primerané zastúpenie ostatných členov spoločného podniku možno zabezpečiť predovšetkým vo fáze predbežného výberu výberového konania. Na tento účel zúčastnené štáty na základe spoločnej dohody menujú zástupcu a pozorovateľa v mene správnej rady.

2. Výkonný riaditeľ je dočasným zamestnancom spoločného podniku podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania.
Na účely uzatvorenia pracovnej zmluvy s výkonným riaditeľom zastupuje spoločný podnik predseda správnej rady.
3. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je tri roky. Na konci tohto obdobia Komisia prípadne v spojení so zúčastnenými štátmi a súkromnými členmi posúdi činnosť výkonného riaditeľa a budúce úlohy a výzvy spoločného podniku.
4. Správna rada môže na návrh Komisie, ktorá zohľadní posúdenie uvedené v odseku 3, predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa, a to iba raz a maximálne o štyri roky.
5. Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie sa predĺžilo, sa na konci celého funkčného obdobia nesmie zúčastniť na ďalšom výberovom konaní na tú istú pozíciu.
6. Výkonný riaditeľ môže byť odvolaný z funkcie len na základe rozhodnutia správnej rady, ktorá koná na návrh Komisie prípadne v spojení so zúčastnenými štátmi a súkromnými členmi.

Článok 9

Úlohy výkonného riaditeľa

1. Výkonný riaditeľ je vedúci výkonný pracovník zodpovedný za každodenné riadenie spoločného podniku v súlade s rozhodnutiami správnej rady.
2. Výkonný riaditeľ je právnym zástupcom spoločného podniku. Je zodpovedný voči správnej rade a svoje povinnosti si plní úplne nezávisle v rámci svojich pridelených právomocí.
3. Výkonný riaditeľ plní rozpočet spoločného podniku.
4. Výkonný riaditeľ nezávislým spôsobom vykonáva predovšetkým tieto úlohy:
 - a) konsoliduje a predkladá správnej rade na prijatie návrh viacročného strategického plánu zloženého z viacročného strategického programu v oblasti výskumu a inovácie podľa návrhu priemyselnej a vedeckej poradnej rady a z viacročných finančných výhľadov získaných od zúčastnených štátov a Komisie;
 - b) vypracúva a predkladá správnej rade na prijatie návrh ročného rozpočtu vrátane zodpovedajúceho plánu pracovných miest, v ktorom sa uvádza počet dočasných pracovných miest podľa platovej triedy a funkčnej skupiny, ako aj počet zmluvných zamestnancov a vyslaných národných expertov vyjadrený v ekvivalente plného pracovného času;
 - c) vypracúva a predkladá správnej rade na prijatie návrh ročného pracovného plánu s opisom rozsahu výziev na predkladanie návrhov a výziev na predkladanie ponúk potrebných na vykonávanie plánu výskumných a inovačných činností a plánu verejného obstarávania podľa návrhu priemyselnej a vedeckej poradnej rady, ako aj zodpovedajúce odhady výdavkov podľa návrhu zúčastnených štátov a Komisie;
 - d) predkladá správnej rade ročnú účtovnú závierku, aby k nej vyjadrila svoje stanovisko;
 - e) vypracúva a predkladá správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti vrátane informácií o zodpovedajúcich výdavkoch;

- f) podpisuje jednotlivé dohody a rozhodnutia o grantoch a zmluvy;
 - g) podpisuje verejné zákazky;
 - h) monitoruje prevádzku petaflopových a predexaflopových superpočítačov, ktoré sú vo vlastníctve spoločného podniku alebo ktoré spoločný podnik financoval (vrátane pridelovania času na prístup, dodržiavania prístupových práv používateľov z akademickej obce a priemyselných používateľov a kvality poskytovaných služieb);
 - i) vykonáva komunikačnú politiku spoločného podniku;
 - j) organizuje a riadi činnosti a zamestnancov spoločného podniku a vykonáva nad nimi dohľad v rozsahu svojho poverenia správnou radou, ako sa stanovuje v článku 13 ods. 2 tohto nariadenia;
 - k) vytvára účinný a efektívny systém vnútornej kontroly, zabezpečuje jeho fungovanie a o akejkol'vek jeho podstatnej zmene informuje správnou radu;
 - l) zabezpečuje vykonávanie posudzovania rizík a riadenia rizík;
 - m) prijíma akékoľvek iné opatrenia na posudzovanie pokroku spoločného podniku pri dosahovaní jeho cieľov vytýčených v článku 3 tohto nariadenia;
 - n) plní všetky ďalšie úlohy, ktorými ho poverila alebo ktoré na neho delegovala správna rada.
5. Výkonný riaditeľ zriadi programovú kanceláriu, ktorá pod jeho vedením vykonáva všetky pomocné úlohy vyplývajúce z tohto nariadenia. Pracujú v nej zamestnanci spoločného podniku a k jej úlohám patrí predovšetkým:
- a) poskytovať podporu na vytvorenie a správu vhodného účtovného systému v súlade s rozpočtovými pravidlami uvedenými v článku 11 tohto nariadenia;
 - b) riadiť výzvy na predkladanie návrhov podľa pracovného plánu a spravovať grantové dohody a rozhodnutia;
 - c) riadiť výzvy na predkladanie ponúk podľa pracovného plánu práce a spravovať zmluvy;
 - d) riadiť postup výberu hostiteľského subjektu a spravovať rozhodnutia;
 - e) poskytovať členom a iným orgánom spoločného podniku všetky relevantné informácie a podporu, ktoré potrebujú na vykonávanie svojich úloh, ako aj reagovať na ich špecifické požiadavky;
 - f) plniť funkciu sekretariátu orgánov spoločného podniku a poskytovať podporu poradným skupinám zriadeným správnou radou.

Článok 10

Zloženie priemyselnej a vedeckej poradnej rady

1. Priemyselná a vedecká poradná rada pozostáva z poradnej skupiny pre výskum a inováciu a poradnej skupiny pre infraštruktúru.
2. Poradná skupina pre výskum a inováciu pozostáva z maximálne dvanástich členov, pričom maximálne šesť z nich vymenúvajú súkromní členovia a maximálne šesť z nich vymenúva správna rada. Správna rada stanoví konkrétne kritériá a postup výberu členov, ktorých vymenúva.

3. Poradná skupina pre infraštruktúru pozostáva maximálne z dvanástich členov. Správna rada stanoví konkrétne kritériá a postup výberu členov, ktorých vymenúva. Členmi sa môžu stať len osoby, u ktorých je vylúčený konflikt záujmov.

Článok 11

Fungovanie poradnej skupiny pre výskum a inováciu

1. Poradná skupina pre výskum a inováciu zasadá najmenej dvakrát za rok.
2. Poradná skupina pre výskum a inováciu môže v prípade potreby vymenováť pracovné skupiny pod celkovou koordináciou jedného alebo viacerých členov.
3. Poradná skupina pre výskum a inováciu si zvolí predsedu.
4. Poradná skupina pre výskum a inováciu prijíma svoj rokovací poriadok a vymenúva jednotlivé subjekty, ktoré ju majú zastupovať, a určuje trvanie ich vymenovania.

Článok 12

Fungovanie poradnej skupiny pre infraštruktúru

1. Poradná skupina pre infraštruktúru zasadá najmenej dvakrát za rok.
2. Poradná skupina pre infraštruktúru môže v prípade potreby vymenováť pracovné skupiny pod celkovou koordináciou jedného alebo viacerých členov.
3. Poradná skupina pre infraštruktúru si zvolí predsedu.
4. Poradná skupina pre infraštruktúru prijíma svoj rokovací poriadok a vymenúva jednotlivé subjekty, ktoré ju majú zastupovať, a určuje trvanie ich vymenovania.

Článok 13

Úlohy poradnej skupiny pre výskum a inováciu

Poradná skupina pre výskum a inováciu:

- a) vypracúva a pravidelne aktualizuje návrh viacročného strategického programu v oblasti výskumu a inovácie uvedený v článku 20 na dosiahnutie cieľov spoločného podniku vytýčených v článku 3 tohto nariadenia. V tomto návrhu viacročného strategického programu v oblasti výskumu a inovácie by mala určiť priority výskumu a inovácie pre vývoj a prijatie technológií a kľúčových kompetencií pre vysokovýkonnú výpočtovú techniku v rôznych oblastiach uplatnenia na posilnenie európskej konkurencieschopnosti a pomoc pri vytváraní nových trhov a spoločenských aplikácií. Program by mala pravidelne prehodnocovať v súlade s vývojom potrieb vedeckej sféry a priemyslu v Európe;
- b) predkladá výkonnému riaditeľovi návrh viacročného strategického programu v oblasti výskumu a inovácie ako základ pracovného plánu v lehotách, ktoré určila správna rada;
- c) organizuje verejné konzultácie otvorené pre všetky verejné a súkromné zainteresované strany, ktoré majú záujem o oblasť vysokovýkonnej výpočtovej techniky, s cieľom informovať ich o návrhu viacročného strategického programu v oblasti výskumu a inovácie a návrhu plánu výskumných a inovačných činností na daný rok a získať vzhľadom na ne spätnú väzbu.

Článok 14

Úlohy poradnej skupiny pre infraštruktúru

1. Poradná skupina pre infraštruktúru poskytuje poradenstvo správnej rade pri nadobúdaní a prevádzke predexaflopových superpočítačov spoločného podniku. K jej úlohám patrí:
 - a) vypracovať a pravidelne aktualizovať návrh viacročného strategického programu nadobúdania a prevádzky predexaflopových superpočítačov uvedený v článku 20 na dosiahnutie cieľov spoločného podniku vytýčených v článku 3 tohto nariadenia. Tento návrh viacročného strategického plánu by mal obsahovať špecifikácie výberu hostiteľského subjektu a plán nadobudnutia infraštruktúry, pričom by sa v ňom na tieto účely mali uvádzať potrebné zvýšenia kapacity, predmetné typy aplikácií a skupiny používateľov, systémové architektúry a integrácia s vnútroštátnymi infraštruktúrami vysokovýkonnej výpočtovej techniky;
 - b) predložiť výkonnému riaditeľovi návrh viacročného strategického programu nadobúdania a prevádzky predexaflopových superpočítačov ako základ postupov uvedených v 0 lehotách, ktoré určila správna rada;
 - c) organizovať verejné konzultácie otvorené pre všetky verejné a súkromné zainteresované strany, ktoré majú záujem o oblasť vysokovýkonnej výpočtovej techniky, s cieľom informovať ich o návrhu viacročného strategického programu nadobúdania a prevádzky predexaflopových superpočítačov a súvisiaceho plánu činností na daný rok a získať vzhľadom na ne spätnú väzbu.

Článok 15

Zdroje financovania

1. Spoločný podnik financujú spoločne jeho členovia svojimi finančnými príspevkami, ktoré uhrádzajú v jednotlivých splátkach, a nepeňažnými príspevkami, ako sa stanovuje v odsekoch 2 a 3.
2. Administratívne náklady spoločného podniku nesmú presiahnuť 22 000 000 EUR a hradia sa z finančných príspevkov uvedených v článku 4 ods. 1, článku 5 ods. 1 a 2 tohto nariadenia.

Ak sa časť príspevku na administratívne náklady nevyužije, môže sa poskytnúť na uhradenie prevádzkových nákladov spoločného podniku.
3. Prevádzkové náklady spoločného podniku sa hradia z týchto príspevkov:
 - a) finančný príspevok Únie;
 - b) finančné príspevky štátov zúčastnených na spoločnom podniku;
 - c) finančné príspevky zúčastnených štátov na prevádzkové náklady hostiteľského subjektu;
 - d) nepeňažné príspevky zúčastnených štátov vo výške nákladov hostiteľských subjektov na prevádzkové náklady predexaflopových superpočítačov vo vlastníctve spoločného podniku po odpočítaní príspevkov spoločného podniku a všetkých príspevkov Únie na predmetné náklady;
 - e) nepeňažné príspevky zúčastnených štátov vo výške nákladov vysoko výkonných výpočtových centier na spolufinancovanie petaflopových superpočítačov po odpočítaní príspevkov spoločného podniku a všetkých príspevkov Únie na predmetné náklady;

- f) nepeňažné príspevky súkromných členov alebo ich jednotlivých subjektov a pridružených subjektov vo výške nákladov, ktoré im vznikli pri vykonávaní opatrení, po odpočítaní príspevkov spoločného podniku a všetkých príspevkov Únie na predmetné náklady.
4. Zdroje spoločného podniku zahrnuté do jeho rozpočtu pozostávajú z týchto príspevkov:
- a) finančné príspevky členov na administratívne náklady;
 - b) finančné príspevky členov na prevádzkové náklady;
 - c) každý príjem vytvorený spoločným podnikom;
 - d) akékoľvek iné finančné príspevky, zdroje a príjmy.
- Všetky úroky z príspevkov zaplatených spoločnému podniku sa považujú za jeho príjem.
5. Ak by niektorý člen spoločného podniku neplnil svoje záväzky týkajúce sa finančného príspevku, výkonný riaditeľ mu to písomne oznámi a určí primeranú lehotu na splnenie záväzku. Ak v určenej lehote nedošlo k náprave situácie, výkonný riaditeľ zvolá zasadnutie správnej rady, aby rozhodla, či sa členstvo neplniaceho člena zruší alebo sa prijímú iné opatrenia, až kým nesplní svoje záväzky. Hlasovacie právo neplniaceho člena sa pozastaví, až kým si nesplní svoje záväzky.
6. Všetky zdroje a činnosti spoločného podniku sú určené na dosiahnutie cieľov vytýčených v článku 3 tohto nariadenia.
7. Spoločný podnik vlastní všetky aktíva, ktoré vytvorí alebo ktoré sa naň prevedú na účely plnenia jeho cieľov vytýčených v článku 3 tohto nariadenia. Nevzťahuje sa to na superpočítače, ktorých vlastníctvo spoločný podnik mohol v súlade s článkom 8 tohto nariadenia previesť na hostiteľský subjekt.
8. S výnimkou prípadov likvidácie spoločného podniku sa jeho členom prebytky príjmov oproti výdavkom nevypĺcajú.

Článok 16

Príspevky zúčastnených štátov

1. Zúčastnené štáty poveria spoločný podnik využívaním ich finančných príspevkov v prospech spoločného podniku.
2. Zúčastnené štáty pri uhrádzaní finančných príspevkov spoločnému podniku zahrnú rozčlenenie svojho príspevku, v ktorom špecifikujú časti príspevku na:
- a) nadobudnutie superpočítačov;
 - b) prevádzku superpočítačov a
 - c) iné činnosti, ktoré má financovať spoločný podnik.
3. Správna rada stanovuje podrobné podmienky vzťahujúce sa na finančný príspevok zúčastnených štátov v prospech spoločného podniku.

Článok 17

Finančné záväzky

Finančné záväzky spoločného podniku nesmú presiahnuť sumu finančných zdrojov, ktoré sú k dispozícii alebo ktoré do jeho rozpočtu pridelili jeho členské štáty.

Článok 18

Rozpočtový rok

Rozpočtový rok trvá od 1. januára do 31. decembra.

Článok 19

Prevádzkové a finančné plánovanie

1. Viacročný strategický plán obsahuje stratégiu a plány na dosiahnutie cieľov spoločného podniku vytýčených v článku 3 tohto nariadenia. Viacročný strategický plán pozostáva z viacročného strategického programu v oblasti výskumu a inovácie a viacročného strategického programu nadobúdania superpočítačov, ktoré zostavila priemyselná a vedecká poradná rada, a viacročných finančných výhľadov získaných od zúčastnených štátov a Komisie.
2. Výkonný riaditeľ predkladá správnej rade na schválenie návrh ročného alebo viacročného pracovného plánu, ktorý obsahuje plán výskumných a inovačných činností, plán verejného obstarávania, administratívne činnosti a zodpovedajúce odhady výdavkov.
3. Pracovný plán sa prijme do konca roka, ktorý predchádza jeho vykonávaniu. Pracovný plán sa zverejní.
4. Výkonný riaditeľ vypracúva návrh ročného rozpočtu na nasledujúci rok a predkladá ho správnej rade na prijatie.
5. Ročný rozpočet na daný rok prijíma správna rada do konca predchádzajúceho roku.
6. Ročný rozpočet sa upraví tak, aby sa zohľadnila výška finančného príspevku Únie stanovená v rozpočte Únie.

Článok 20

Operačné a finančné vykazovanie

1. Výkonný riaditeľ každoročne podáva správnej rade správu o plnení svojich povinností v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku.

Do dvoch mesiacov od konca každého rozpočtového roku predloží správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti týkajúcu sa pokroku, ktorý spoločný podnik dosiahol v predchádzajúcom kalendárnom roku, najmä pokiaľ ide o ročný pracovný plán na daný rok. Výročná správa o činnosti okrem iného obsahuje informácie o týchto aspektoch:
 - a) vykonané výskumné, inovačné a iné činnosti a zodpovedajúce výdavky;
 - b) nadobudnutie a prevádzka infraštruktúry vrátane jej využívania a prístupu k nej a účinného využívania času na prístup zo strany každého zúčastneného štátu;
 - c) predložené návrhy a ponuky rozdelené podľa typu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín;
 - d) návrhy vybrané na financovanie rozdelené podľa typu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín, a s uvedením príspevkov spoločného podniku jednotlivým účastníkom a na jednotlivé akcie;
 - e) ponuky vybrané na financovanie rozdelené podľa typu dodávateľa vrátane MSP a podľa krajín, a s uvedením príspevkov spoločného podniku jednotlivým dodávateľom a na jednotlivé akcie verejného obstarávania;

- f) výsledok činností verejného obstarávania;
 - g) pokrok pri dosahovaní cieľov vytýčených v článku 3 tohto nariadenia a návrhy na ďalšie kroky potrebné na dosiahnutie týchto cieľov.
2. Po schválení správnou radou sa výročná správa o činnosti zverejňuje.
 3. Účtovník spoločného podniku zašle do 1. marca nasledujúceho rozpočtového roku účtovníkovi Komisie a Dvoru audítorov predbežnú účtovnú závierku.

Spoločný podnik zašle do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roku Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení.

Po získaní pripomienok Dvora audítorov k predbežnej účtovnej závierke spoločného podniku podľa článku 148 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 účtovník spoločného podniku vypracuje konečnú účtovnú závierku spoločného podniku a výkonný riaditeľ ju predloží správnej rade na zaujatie stanoviska.

Správna rada zaujme stanovisko ku konečnej účtovnej závierke spoločného podniku.

Výkonný riaditeľ zasiela do 1. júla nasledujúceho rozpočtového roku konečnú účtovnú závierku spoločne so stanoviskom správnej rady Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov.

Konečná účtovná závierka sa do 15. novembra nasledujúceho rozpočtového roku uverejňuje v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Výkonný riaditeľ zašle do 30. septembra Dvoru audítorov odpoveď na zistenia uvedené v jeho výročnej správe. Výkonný riaditeľ predkladá túto odpoveď aj správnej rade.

Výkonný riaditeľ predkladá Európskemu parlamentu na jeho žiadosť všetky informácie potrebné na riadne uplatňovanie postupu udelenia absolútoría za príslušný rozpočtový rok v súlade s článkom 165 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Článok 21

Vnútorňý audit

Vnútorňý audítor Komisie má vo vzťahu k spoločnému podniku rovnaké právomoci, aké má vo vzťahu ku Komisii.

Článok 22

Zodpovednosť členov a poistenie

1. Finančná zodpovednosť členov spoločného podniku za dlhy spoločného podniku je obmedzená výškou ich príspevkov, ktoré už poskytli na administratívne náklady.
2. Spoločný podnik uzavrie a udržiava vhodné poistenie.

Článok 23

Konflikt záujmov

1. Spoločný podnik, jeho orgány a zamestnanci sa pri výkone svojej činnosti vyhýbajú akémukoľvek konfliktu záujmov.
2. Správna rada spoločného podniku prijme pravidlá predchádzania a riadenia konfliktu záujmov so zreteľom na svojich členov, orgány a zamestnancov. Tieto pravidlá obsahujú ustanovenia zamerané na predchádzanie konfliktu záujmov v prípade zástupcov členov spoločného podniku, ktorí pôsobia v správnej rade.

Článok 24

Likvidácia

3. Na konci obdobia stanoveného v článku 1 tohto nariadenia sa spoločný podnik zlikviduje.
4. Navyše k odseku 1 sa postup likvidácie začne automaticky v prípade, že Únia ukončí svoje členstvo v spoločnom podniku
5. Na účely vykonania likvidácie spoločného podniku správna rada vymenuje jedného alebo viacerých likvidátorov, ktorí dodržiavajú rozhodnutia správnej rady.
6. Pri likvidácii spoločného podniku sa jeho aktíva použijú na pokrytie jeho záväzkov a výdavkov spojených s likvidáciou. Superpočítače vo vlastníctve spoločného podniku sa prevedú na príslušný hostiteľský subjekt. Hostiteľský subjekt uhradí spoločnému podniku zostatkovú hodnotu superpočítačov, ktorých vlastníctvo sa prevádza. Akýkoľvek prebytok sa rozdelí medzi aktuálnych členov v čase likvidácie, a to úmerne k ich finančnému príspevku do spoločného podniku. Akýkoľvek prebytok pridelený Únii sa vráti do rozpočtu Únie. Superpočítače patriace spoločnému podniku nainštalované v hosťujúcom subjekte sa prevedú na hosťujúci subjekt. V takom prípade hostiteľský subjekt uhradí spoločnému podniku zostatkovú hodnotu superpočítačov, ktorých vlastníctvo sa prevádza.
7. Na zabezpečenie riadnej správy všetkých dohôd alebo rozhodnutí, ktoré spoločný podnik uzavrel či prijal, ako aj akýchkoľvek verejných zákaziek s trvaním, ktoré je dlhšie ako trvanie spoločného podniku, sa stanoví postup *ad hoc*.